Montaje rápido en sus instalaciones...

Servicio de...

... de sistemas de cadena portacables con garantía

plastics for longer life® ... igus

instalación...

www.igus.es/instalacion

Instalación profesional ... con garantía

Mejore su tecnología y reduzca costes

Componentes innovadores de igus® para maquinaria.

Energía en movimiento de forma fácil

Servicio de instalación y mantenimiento de igus®

Cada cadena portacables es única. igus® cuenta con más de 30 años de experiencia en la producción de cadenas portacables en miles de aplicaciones, una amplia gama de sectores y prácticamente cualquier tipo de entorno. Cualquier instalación de sistemas de cadena portacables es un reto: desde grúas en puertos o acerías hasta aplicaciones de minería y manipulación de materiales, desde robots o equipos de almacenamiento y recuperación hasta plantas de compostaje, o desde el tratamiento de aguas residuales hasta la incineración de residuos, entre muchos otros sectores.

En igus® contamos con los conocimientos técnicos necesarios cuando se requiere un suministro de energía fiable y su instalación «in situ», desde la sustitución de los eslabones de la cadena portacables hasta proyectos complejos de actualización de sistemas, desde conjuntos de componentes individuales hasta sistemas totalmente confeccionados.

Nuestra vasta experiencia también nos permite ofrecer una garantía de hasta 36 meses para los sistemas de cadena portacables igus®. Porque sabemos que nuestros productos están a la altura.

En este folleto encontrará muchas referencias interesantes que también podrá consultar en nuestro sitio web www.igus.es/instalacion o en una reunión con un experto de igus®.

Esperamos su llamada o correo electrónico:

- **+34 93 647 39 50**
- **igus.es@igus.es**

Aviso: El servicio de instalación de igus® no está disponible en todos los países. Consúltelo con su contacto local de igus® que encontrará en www.igus.es/contacto

Explore los numerosos ejemplos de aplicaciones de clientes en:

- www.igus.es/instalacion

Servicio de instalación de igus®

- Nuevas instalaciones
- Modernizaciones/Sustituciones/Adaptaciones
- Reparaciones/Mantenimiento
- Inspección
- Mantenimiento
- Servicio de supervisión
- Asistencia en la instalación

Ahorre tiempo y dinero

... en la instalación o mantenimiento de sus sistemas de cadena portacables

Instalación de igus® en grúa GOLIATH en astillero Navantia

Nuevas instalaciones

- Instalación de un sistema de cadena portacables a medida «in situ»
- Documentación y planificación de la instalación
- Configuración de las interfaces del sistema por parte de los ingenieros de igus®
- Instalación rápida y profesional en su máquina
- Todo desde un mismo proveedor y con garantía

Modernizaciones/Sustituciones/Adaptaciones

- Actualización de los sistemas de suministro de energía existentes mediante un sistema de cadena portacables
- Aumento de la capacidad de su aplicación
- Incremento de la fiabilidad de la instalación
- Reducción de los costes y del consumo energético
- Aumento de la vida útil

Inspección

- Evaluación del sistema de suministro de energía existente y de los riesgos
- Determinación de las necesidades de reparación y/o mantenimiento
- Informe sobre la propuesta de actualización

Mantenimiento

- Mantenimiento preventivo para la identificación y resolución de problemas para incrementar la vida útil de sus sistemas de cadena portacables más complejos
- Pequeños ajustes en las cadenas portacables, los cables y los peines
- Medición, evaluación y documentación en un manual de mantenimiento

Reparación

- Asistencia rápida, flexible y profesional para la reparación o el mantenimiento de sistemas de cadena portacables y sus componentes

Servicio de instalación de igus®

De una sola fuente: componentes, servicio y fiabilidad

«Mejore su tecnología y reduzca costes»

Garantía del sistema de hasta 36 meses
(según la aplicación)

Servicio de supervisión | Nuevas instalaciones | Asistencia en la instalación

Servicio de instalación de igus®

Inspección y mantenimiento | Reparación | Modernización y adaptación

Cadenas portacables igus® | Cables chainflex® igus® | Cadenas confeccionadas igus®

Testado en el laboratorio de igus® en Colonia

Diseño y producción: igus® GmbH, Colonia

Instalación rápida y profesional por parte de personal especializado

Reducción del tiempo y los costes de instalación, aumento de la vida útil y minimización del tiempo de inactividad.

Precios fijos de instalación y mantenimiento

Reducción de sus costes de planificación y compra.

Calendario de instalación previsto para su sistema

Contribución a una mejora de la programación y la disponibilidad del equipo.

Respuesta rápida con profesionales cerca de su zona

Garantía de tiempos de desplazamiento y respuesta cortos, proporcionando un ahorro de costes.

Citas de instalación flexibles y con poca antelación, incluso por la noche o los fines de semana

Simplemente llámenos, encontraremos una solución.

Todo desde un mismo fabricante ¡y con garantía del sistema!

Le acompañaremos en todo momento, desde la reunión inicial y el diseño del sistema hasta la entrega y montaje del mismo en sus instalaciones.

Referencias...

tanto simples como complicadas... desde reparaciones hasta proyectos complejos

Instalación del sistema flizz® de igus® en un rascador de gran longitud

Grúa pluma giratoria equipada con una cadena portacables rotatoria

Conversión de un sistema de guiado de cables festoon a un sistema de cadena portacables

Acceso limitado al brazo de una grúa para contenedores

Instalación de un carril en una grúa pórtico para contenedores (STS)

Instalación del sistema de guiado de cables triflex® R 3D de igus® en un robot

...donde sea... cuando sea...

Sustitución de un sistema festoon por una cadena portacables con ruedas en una grúa para residuos

Instalación de dos cadenas portacables idénticas enfrentadas para dos grúas pórtico

Instalación de dos recorridos transversales en las grúas pórtico

Posibilidad de instalación por las tardes o los fines de semana

Instalación de una cadena portacables para movimientos giratorios

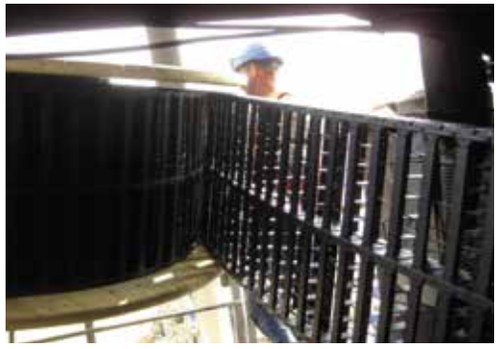
Instalación de igus® en grúa GOLIATH en astillero Navantia

Referencias... más:

tanto simples como complicadas... desde reparaciones hasta proyectos complejos

Actualización: conversión de un anillo colector a una cadena portacables

Instalación de un carril de guiado en un recorrido circular con soportes interiores y exteriores



Extracción de una cadena portacables con cables de un enrollador

Cadena portacables completa con un radio de curvatura doble (movimiento circular)

Modernización de ocho pasarelas de embarque en el aeropuerto de Colonia/Bonn

Conversión de un pórtico telescópico con un sistema de cadena portacables

igus.es/instalacion

...donde sea... cuando sea...

Planta de tratamiento de arena

Instalación de la cadena portacables de plástico más grande del mundo (serie E4.350 de igus®)

Conversión de un enrollador a una cadena porta-cables en una excavadora de rueda de cangilones

Planificación de la instalación de un carril de guiado de 366 m

Instalación de una cadena portacables con ruedas de baja fricción para un recorrido gran longitud

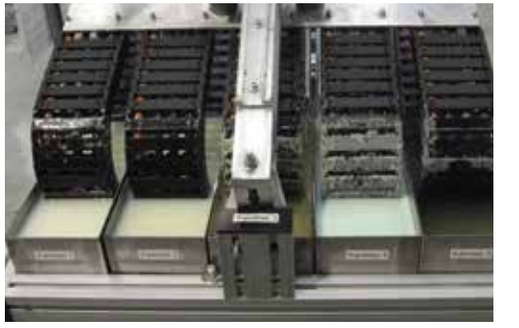
Montaje de una cubierta en el carril de guiado para la protección de la intemperie y el entorno

Laboratorio y desarrollo de igus®...

Laboratorio de 3.800 m²... más de 700 cables testados... 2 mil millones de ciclos de prueba... en condiciones reales

Vista parcial del laboratorio de cadenas portacables de igus® en Colonia

Pruebas de movimientos combinados: simulación de movimientos complejos en aplicaciones robóticas



Pruebas de cables/tubos: pruebas de durabilidad en movimiento con químicos

Control de calidad: pruebas continuas para garantizar una alta calidad

Bancos de pruebas personalizados para soluciones, métodos de instalación y entornos especiales

Pruebas de rotación: aplicaciones exigentes de cadenas portacables con radios pequeños

Pruebas en frío de cables y cadenas portacables a -40 °C

the-chain en stock...

Energía en movimiento de forma fácil con los sistemas de cadena portacables igus®

Diseñados para guiar y proteger

Los sistemas de cadena portacables son como el cordón umbilical de las máquinas modernas, pues reducen el tiempo de inactividad y aumentan la vida útil de los cables y tubos. igus® desarrolla, produce y prueba cadenas portacables e-chain® de plástico desde 1971 y cuenta con una gama de más de 90.000 componentes innovadores disponibles en stock sin pedido mínimo. Desde la cadena portacables pequeña micro e-chain® hasta la más grande del mundo*, avanzamos continuamente en nuestros conocimientos y los aplicamos a nuestros productos.

Llenado fácil

easy chain®: fácil colocación de los cables

- Llenado desde el radio interior y exterior
- Eslabones de una sola pieza
- Producto económico

▶ www.igus.es/easychain

Sistema zipper: cadena portacables con apertura tipo cremallera

- Inserción rápida de cables y tubos
- Cadenas y tubos portacables pequeños y medianos
- Sistema de apertura y cierre fácil y rápido

Tamaños pequeños y medianos

Sistema E2 micro: cadena portacables para espacios reducidos

- Eslabones de una sola pieza
- Paso pequeño y funcionamiento suave
- Bajo peso
- Diseño interior que protege los cables
- Tamaños pequeños, alturas interiores de 5-15 mm

▶ www.igus.es/E2micro

Sistema E2 mini: tamaños pequeños y medianos

- Cadenas portacables de una y dos piezas
- Altura interior de 18-21 mm
- Separación interior versátil
- Paso pequeño y funcionamiento suave
- Relación óptima de fuerza y peso

▶ www.igus.es/E2mini

E2 estándar

Sistema E2/000: cadena portacables de dos piezas

- Tamaños medianos, alturas interiores de 21 a 45 mm
- Apertura por el radio interior y exterior mediante presión
- Desmontaje muy rápido con el abrecadenas para sistemas E2
- Distribución interior modular

▶ www.igus.es/E2000

Tubo portacables RX

Sistema RX: tubos 100% insensibles a las virutas

- Con sistema de apertura por el radio exterior
- Contorno exterior liso y redondeado que evita la acumulación de virutas
- Sin orificios ni huecos

▶ www.igus.es/RX

Kit de construcción estándar para prácticamente cualquier aplicación

Sistema E4.1: cadena portacables universal

- Altura interior de 21-350 mm
- Cadenas y tubos portacables
- Diseño que no daña el cableado
- Apertura por el radio exterior e interior mediante presión
- Rápida instalación

▶ www.igus.es/E4.1

Silenciosa, baja abrasión, sin vibraciones

Sistema E6/E6.1: nivel de ruido extremadamente bajo

- Funcionamiento extremadamente silencioso de 46 dB(A)
- Bajos niveles de vibración
- Altas velocidades y aceleraciones
- Compatible con salsa blancas
- Apertura por el radio exterior e interior mediante presión

▶ www.igus.es/E6.1

Movimientos robóticos, 3D y giratorios

triflex® R: cadena portacables 3D especial para aplicaciones robóticas

- Disponible en tres versiones: cerrada, de llenado fácil y ligera

▶ www.igus.es/triflexR

twisterchain y twisterband: diseño rotatorio y en espiral
Movimientos de rotación de hasta 7.000°

- Para movimientos giratorios de hasta 540°
- Compactas, modulares y económicas
- Velocidad de rotación de hasta 360°/s

▶ www.igus.es/twisterchain

- Diseño modular de anchura variable
- Aptas para espacios pequeños
- Las bandas se pueden alargar o acortar a la longitud deseada

▶ www.igus.es/twisterband

Para largos recorridos

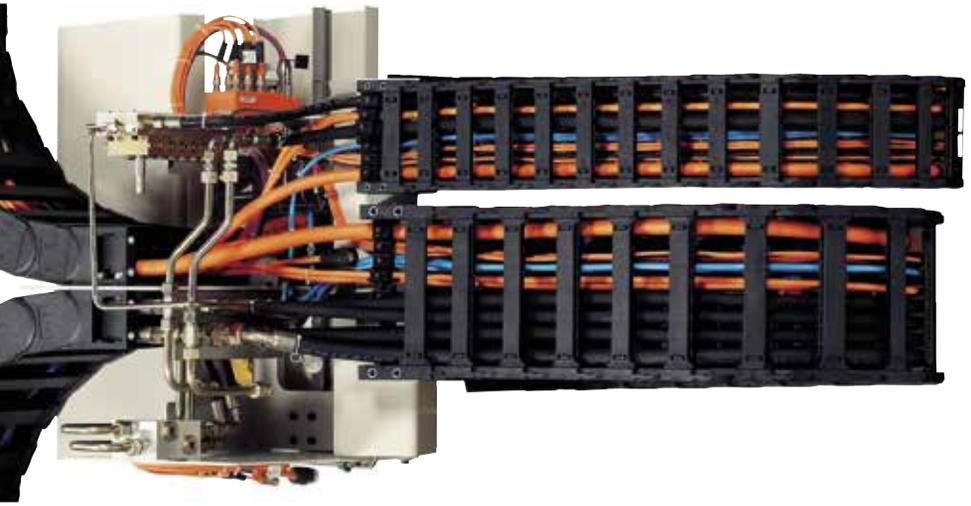
Sistema P4

- Recorridos de hasta 800 m
- Velocidades de hasta 10 m/s
- Funcionamiento silencioso gracias a las ruedas de perfil dividido

▶ www.igus.es/P4

Cadenas confeccionadas... y cables de accionamiento

readychain®: cadena + cables + garantía



readychain®: sistemas confeccionados listos en 3-10 días

Cada semana producimos 6.000 sistemas en 12 fábricas readychain® de todo el mundo para ayudar a optimizar su flujo de caja.

- Eliminación de costes de almacenamiento de cables, cadenas portacables y conectores
- Reducción de los plazos de entrega a la mitad
- Flexibilidad ante la variación de la demanda
- Reducción del número de proveedores y pedidos en un 75%
- Sustitución rápida para minimizar el tiempo de inactividad
- Garantía del sistema (según la aplicación)

Más información:
▶ www.igus.es/readychain

Bastidor readychain®

Bastidor de transporte y montaje para sistemas de cadena portacables listos para instalar. Ahorra un 80% de los costes de proceso durante la creación de prototipos.

readycable®: cables de accionamiento confeccionados

readycable®: de 24 a 48 horas o el mismo día

igus® ofrece más de 4.600 cables de accionamiento de alta calidad y 100% testados compatibles con 24 fabricantes.

- Cables de servo, potencia y señal/encoder
- Sin costes de corte y sin recargos por pequeñas cantidades y embalaje
- Longitud del cable con precisión centimétrica según las especificaciones del cliente
- Radio de curvatura más pequeño a partir de 7,5 x d
- Reducción de los costes de almacenamiento y aumento del flujo de caja

Para pedidos de cables chainflex® del catálogo actual, la garantía es de 36 meses o de hasta 10 millones de ciclos desde la fecha de compra (hasta 5 millones de ciclos para los cables chainflex® 800).

Más información:
▶ www.igus.es/readycable

Intercontec SpeedTec

Lotes (a partir de 1 pieza) o confeccionados directamente según sus especificaciones

También disponible en versión sobremoldeada a medida

QuickPin 2.0
Configurador de cables y conectores

▶ www.igus.es/quickpin

Cables chainflex®...

Disponibles en stock, sin cantidad mínima y sin costes de corte

chainflex® duraderos... en cadenas portacables

- Materiales de revestimiento de TPE, PUR y PVC extremadamente resistentes a la abrasión
- Materiales libres de halógenos y/o retardantes de llama
- Diversas normativas y certificaciones
- Radios de curvatura muy pequeños de hasta 4 x d
- Certificación de sala blanca

Más información:

▶ www.igus.es/chainflex

7 reglas básicas para un buen cable

Los cables chainflex® evitan los fallos en los cables de las cadenas portacables.

1. Núcleo con descarga de tracción
2. Trenzado optimizado para el movimiento
3. Aislamiento del conductor de alta calidad
4. Trenzado en grupos con un paso corto
5. Revestimiento interior extruido
6. Apantallamiento con un ángulo de trenzado optimizado
7. Revestimiento exterior extruido resistente a la abrasión

Para pedidos de cables chainflex® del catálogo actual, la garantía es de 36 meses o de hasta 10 millones de ciclos desde la fecha de compra (hasta 5 millones de ciclos para los cables chainflex® 800).

1.354 tipos en stock

Ejemplos de cables chainflex®

Cables de control chainflex®

▶ www.igus.es/CF5

Cables de control resistentes al aceite, retardantes de llama y apantallados o sin apantallar

Cables de datos chainflex®

▶ www.igus.es/CF211

Cables de datos ahora con un radio de curvatura hasta un 32% menor: 6,8 x d para los cables de datos de TPE y 7,5 x d para los de PVC. Revestimientos exteriores resistentes a la abrasión, apantallados, trenzados por pares, resistentes al aceite y retardantes de llama

Cables de bus chainflex®

▶ www.igus.es/CFBUS

Cables de bus, apantallados, resistentes al aceite y al bioaceite, retardantes de llama y resistentes a la hidrólisis y a los microbios

Cables de servo y de medición chainflex®

▶ www.igus.es/CF27.D

Cables de servo y de medición apantallados, resistentes al aceite y retardantes de llama

Cables de potencia chainflex®

▶ www.igus.es/CF30

Cables de potencia resistentes al aceite, retardantes de llama y apantallados o sin apantallar

Cables resistentes a la torsión chainflex®

▶ www.igus.es/CFROBOT4

Cables para robots resistentes a la torsión (familia de cables CFROBOT) disponibles en stock, con clasificación UL/CSA, para aplicaciones de torsión, sin apantallar o apantallados, resistentes a la abrasión y retardantes de llama

En igus®, el servicio es fundamental...

Servicio de instalación, herramientas online... en stock a partir de 24 h

Página web del servicio de instalación

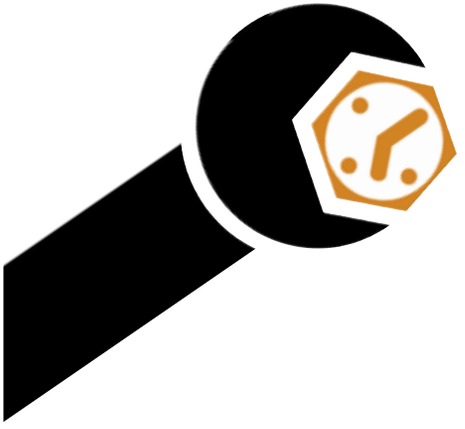
Encontrará información, aplicaciones, vídeos y detalles de los productos para el servicio de instalación igus® en
▶ www.igus.es/instalacion

Herramientas online como el sistema experto e-chain®

El sistema experto e-chain® permite configurar su sistema de cadena portacables para largas distancias en cuestión de minutos, desde la selección del cable hasta la instalación opcional del sistema en su aplicación. Tras introducir algunos parámetros básicos, se propone automáticamente una solución adecuada para su aplicación. En cuestión de minutos, obtendrá una estimación del coste del sistema completo y de la instalación.

- Configuración automática de un sistema para recorridos largos de 10 m a 60 m
- Herramienta combinada de selección de productos para cadenas portacables y cables
- Visualización del precio total y el plazo de entrega
- Consultas y pedidos de forma fácil

▶ www.igus.es/instalacion



Ventajas:

- Precios fijos de instalación y mantenimiento
- Instalación rápida realizada por personal cualificado
- Garantía
- Componentes económicos y servicios de un solo proveedor

Selección de las principales herramientas online

QuickChain.100
Diseño y cálculo
▶ www.igus.es/ecs-expert

QuickChain.13
Buscador de productos de hasta 13 m
▶ www.igus.es/quickchain13

QuickLife
Vida útil de las cadenas portacables
▶ www.igus.es/ecs-lifetime

QuickFind
Busque y compare
▶ www.igus.es/ecs-finder

QuickFill
Sistema experto de llenado de cadenas portacables
▶ www.igus.es/ia-configurator

QuickCad circular
Cadenas portacables giratorias
▶ www.igus.es/rbr-configurator

QuickCad spiral
Cadenas portacables en forma de espiral
▶ www.igus.es/twisterconfigurator

QuickCable
Buscador de productos cables
▶ www.igus.es/quickcable

QuickLife
Calculador de vida útil
▶ www.igus.es/cf-lifetime

QuickPin 2.0
Configurador de cables y conectores
▶ www.igus.es/quickpin

QuickBearing
Buscador de productos iglidur®
▶ www.igus.es/iglidur-productfinder

QuickBearing.custom
Buscador de materiales para mecanizado
▶ www.igus.es/barstock-productfinder

QuickLin
Diseño del sistema drylin®
▶ www.igus.es/drylin-expert

QuickLin
Buscador de actuadores lineales
▶ www.igus.es/sht-productfinder

QuickRobolink
Configurador de articulaciones multieje
▶ www.igus.es/robolink-configurator

Gama del catálogo de igus®

Solicite los catálogos de igus® en **www.igus.es/catalogo**

Plazos de entrega en stock, en 24 h o bajo pedido

Los envíos salen de nuestras instalaciones en 24 horas. Pueden solicitarse envíos urgentes o especiales.

Tienda online

Aproveche las ventajas de **www.igus.es**. En la página web encontrará todos nuestros productos. Puede realizar su pedido en cualquier momento.

Ayuda y asesoramiento

Lunes a viernes de 8:00 a 18:00 h
Sábado de 8:00 a 12:00 h

¿Tiene alguna pregunta?

Si tiene alguna duda, llámenos o utilice nuestras herramientas online en **www.igus.es**.

Servicio telefónico de pedidos

Teléfono +93 647 39 50
Fax +34 93 647 39 51

igus® en el mundo

Oficinas de igus®

Distribuidores de igus®

1 Alemania

igus® GmbH
Spicher Str. 1a
51147 Köln
P.O. Box 90 61 23
51127 Köln
Tel. 02203 9649-0
Fax 02203 9649-222
info@igus.de

2 Argentina

Borintech SRL
Av. Elcano 4971
C1427CIH Buenos Aires
Tel. +5411 4556 1000
Fax +5411 4556 1000
igus@borintech.com

3 Australia

Treotham Automation Pty. Ltd.
14 Sydenham Road
Brookvale NSW 2100
Tel. +61 2 9907-1788
Fax +61 2 9907-1778
info@treotham.com.au

4 Austria

igus® polymer Innovationen GmbH
Photo-Play-Straße 1
4860 Lenzing
Tel. +43 7662 57763
Fax +43 7662 57751
igus-austria@igus.de

5 Bielorrusia

SOOO Hennlich
Biryuzova street, 4/5, office 1012
220073 Minsk
Republik Belarus
Tel. +375 17 258 88 28
Fax +375 17 373 39 26
info@hennlich.by

6 Bélgica/Luxemburgo

igus® B.V.B.A.
Jagersdreef 4A
2900 Schoten
Tel. +32 3 330 13 60
Fax +32 3 313 79 91
info@igus.be

7 Bosnia + Herzegovina

HENNLICH industrijska tehnika d.o.o.
Tvornička 3
(Energoinvest-zgrada C&O)
BiH-71210 Ilidža - Sarajevo
Tel. +387 33 451 439
Fax +387 33 451 439
info@hennlich.ba

8 Brasil

igus® do Brasil Ltda.
Rua Antônio Christi, nº 611
Parque Industrial III – FAZGRAN
Jundiaí – CEP 13213-183 – SP
Tel. +55 11 3531-4487
Fax +55 11 3531-4488
vendas@igus.com.br

9 Bulgaria

Hennlich OOD, BG
4003 Plovdiv, Bulgaria
147A, Brezovsko shose Str.,
Rota center, fl. 3
Tel. +359 32 511 326
Fax +359 32 621 929
office@hennlich.bg

10 Canadá

igus® Office Canada
Suite 100-180
Bass Pro Mills Dr
Vaughan, ON L4K 5W4
Tel. +1 905 7608448
Fax +1 905 7608688
webmaster@igus.com

11 Chile

Vendortec
Avda. Los Pajaritos 3195,
Oficina 1410
Edificio Centro Maipú
Maipú – Santiago
Tel. +56 22 710 58 25
+56 23 245 02 00
ventas@vendortec.cl

12 China

igus® Shanghai Co., Ltd.
No.50, North Huancheng Road
Fengxian district
Shanghai 201401
P. R. China
Tel. +86 21 8036 6999
Fax +86 21 8036 6116
cnmaster@igus.net

13 Colombia

PRODUCTOS I SAS
Carrera 28a, 15-18 Local 1,
Paloquemao, Bogotá
Tel. +57 1 561 2959
ext. 113
igus@igus.com.co

14 Costa Rica

Enesa Equipos Neumaticos S.A.
Del Colegio Marista
100 este, 200 sur, 25 este
Urbanizacion Ciruelas
Alajuela, Costa Rica
Tel. +506 2440-2393
Fax +506 2440-2393
equiposneumaticos@enesa.net

15 Croacia

Hennlich, Industrijska d. o. o.
Stupničkoobreška 17
Stupnički Obrež
10255 Gornji Stupnik
Tel. +385 1 3874334
Fax +385 1 3874336
hennlich@hennlich.hr

16 República Checa

HENNLICH s.r.o.
Českolipská 9
412 01 Litoměřice
Tel. Cadenas portacables
+420 416 711332
Tel. Cojinetes de fricción
+420 416 711339
Fax +420 416 711999
lin-tech@hennlich.cz

17 Dinamarca

igus® ApS
Lysholt Alle 8
DK-7100 Vejle
Tel. +45 86 603373
Fax +45 86 603273
info@igus.dk

18 Ecuador

Ecuainsetec
Yugoeslavia N34-110 y Azuay
Quito
Tel. +593 2 2253757
Fax +593 2 2461833
infouio@ecuainsetec.com.ec

19 Egipto

IEE International Company for Electrical Engineering
2nd floor, 25 Orabi St
Down Town, Cairo
Tel. +202 25767370
Fax +202 25767375
sales@iee-egypt.com

20 Estonia

igus® OÜ
Vana-Tartu mnt 79a
75312 Peetri
Tel. +372 667 5600
info@igus.ee

21 Finlandia

OEM Finland OY
Fiskarsinkatu 3
20750 Turku
PL 9, 20101 Turku
Tel. +358 20 7499499
Fax +358 20 7499456
info@oem.fi

22 Francia

igus® SARL
49, avenue des Pépinières
Parc Médicis
94260 Fresnes
Tel. +33 1 49840404
Fax +33 1 49840394
info@igus.fr

23 Grecia

J. & E. Papadopoulos S.A.
12 Polidefkous str
Piraeus, 185 40
Tel. +30 210 4113133
Fax +30 210 4116781
sales@papadopoulos-sa.com

24 Hong Kong

Sky Top Enterprises Ltd.
Room 1806 ; Block C; Wah Tat Industrial Center; Wah Sing Street; Kwai Chung Hong Kong
Tel. +852 23318928
Fax +852 24269738
info@skytop.com.cn

25 Hungría

igus® Hungária Kft.
Ipari Park u.10.
1044 Budapest
Tel. +36 1 3066486
Fax +36 1 4310374
info@igus.hu

25 Hungría

Tech-Con Kft.
Vésö utca 9-11
1133 Budapest
Tel. +36 1 4124161
Fax +36 1 4124171
tech-con@tech-con.hu

26 India

igus® (India) Pvt. Ltd.
36/1, Sy No. 17/3
Euro School Road,
Dodda Nekkundi Industrial Area, - 2nd Stage
Mahadevapura Post
Bangalore 560048
Tel. +91 80 68127800
Fax +91 80 68127802
info-in@igus.net

27 Indonesia

PT igus® Indonesia
Headquarter Indonesia
Taman Tekno BSD
Sektor XI, Blok L1 No. 15
Tangerang Selatan 15314
Tel. +62 21 7588 1933
Fax +62 21 7588 1932
info@igus.co.id

28 Irlanda

igus® Ireland
Caswell Rd
Northampton NN4 7PW
Tel. +44-1604 677240
Fax +44-1604 677242
sales@igus.ie

29 Israel

Conlog LTD
P.O. Box 3265
17 Hamefalssim Str.
Industrial Zone Kiryat Arie
Petach-Tikva 49130
Tel. +972 3 9269595
Fax +972 3 9233367
conlog@conlog.co.il

30 Italia

igus® S.r.l.
Via delle Rovedine, 4
23899 Robbiate (LC)
Tel. +39 039 5906.1
Fax +39 039 5906.222
igusitalia@igus.it

31 Japón

igus® k.k.
Arcacentral 15F, 1-2-1 Kinshi,
Sumida-ku Tokyo JAPAN
Zip 130-0013
Tel. +81 358 192030
Fax +81 358 192055
info@igus.co.jp

32 Kenia

Mantrad Ltd.
Sterling House, 1St. Floor
Moi Avenue, Mombasa
Tel. + 254 722 706 830
Fax + 254 720 765 566
info@mantrad.co.ke

33 Letonia

Techvitas SIA
Daugavas iela 38-3
Mārupe, LV-2167
Tel. +371 22 325 004
i_igusLettland_G@igus.de

34 Líbano

Mecanix Shops SAL
Horsh Tablet - Ste Rita blvd
P.O.Box: 55384 Beirut
Tel. +961 1 486701
Fax +961 1 490929
sales@mecanixshops.com

35 Lituania

Hitech UAB
Terminalo g. 3
54469 Biruliskiu k. (Kauno LEZ)
Kauno raj.
Tel. +370 37 323271
Fax +370 37 203273
info@hitech.lt

36 Macedonia, Albania, Kosovo

Hennlich doo Beograd
Radomira Markovića 1/3
11222 Beograd
Tel. +381 11 63 098 17
Fax +381 11 63 098 20
office@hennlich.rs

37 Malasia

igus® Malaysia Sdn Bhd
Suite 1601-1, Level 16,
Tower 2, Wisma AmFirst,
Jalan SS 7/15 (Jalan Stadium),
47301 Kelana Jaya, Selangor
Tel. +603 7803 0618
Fax +603 7886 1328
info@igus.my

38 Marruecos

AFIT
5, Rue Amir Abdelkader
20300 Casablanca
Tel. +212 522 633769
Fax +212 522 618351
souria.vu@premium.net.ma

39 México

igus® México S. de R.L. de C.V.
Boulevad Aeropuerto Miguel Alemán 160 Int. 135
Col. Corredor Industrial Toluca Lerma
Lerma, Estado de México C.P. 52004
Tel. +52 728284 3185
Fax +52 728284 3187
fmarquez@igus.com

40 Oriente Medio (excepto EAU)

JISigus Middle East FZE
FF07, Jebel Ali Free Zone
PO Box- 17483
Dubai, United Arab Emirates
Tel. +971 4222 1185
Fax +971 4222 1186
info@jisigus.com

41 Myanmar

Sea Lion Co. Ltd.
181 Bo Myat Tun St
Botataung Yangon
11161 Myanmar
Tel. +95 1 29 97 97
Fax +95 1 20 27 51
zaw.m.thant@sealionmyanmar.com

42 Países Bajos

igus® B.V.
Sterrenbergweg 9
3769 BS Soesterberg
Tel. +31 346 353932
Fax +31 346 353849
info@igus.nl

42 Países Bajos – dry-tech®

Elcee B.V.
Kamerlingh Onnesweg 28
NL-3316 GL Dordrecht
Tel. +31 (0)78-654 47 77
Fax +31 (0)78-654 47 33
info@elcee.nl

43 Nigeria

Deepee Industrials Ltd.
11 Ishaga Road Surulere
Lagos
Tel. +234 803 3899107
ovoachinike@deepeeindustrials.com

44 Nueva Zelanda

Treotham Automation Pty Ltd.
Level 4, 21 Putney Way
Manukau, Auckland 2104
Tel. +64 9 278 6577
Fax +64 9 278 6578
info@treotham.co.nz

45 Noruega

ASI Automatikk AS
Sankt Hallvards vei 3, port 8
3414 Lierstranda
Tel. +47 9006 1100
info@asiflex.no

46 Perú

PROIGUS S.A.C.
Calle Bolivar 388/of. 203
Miraflores
Lima 18 – Perú
Tel. +51 1 2414370
Fax +51 1 2428608
profacoventas@profaco.com

47 Pakistán

GEMS International Trading
501, Windsong Place, Block 7&8,
K.C.H.S, Off Shaheed-e-Millat Rd.
Karachi - 75350
Tel. +92 21 34531505
marketing@gemsinter.com

48 Filipinas

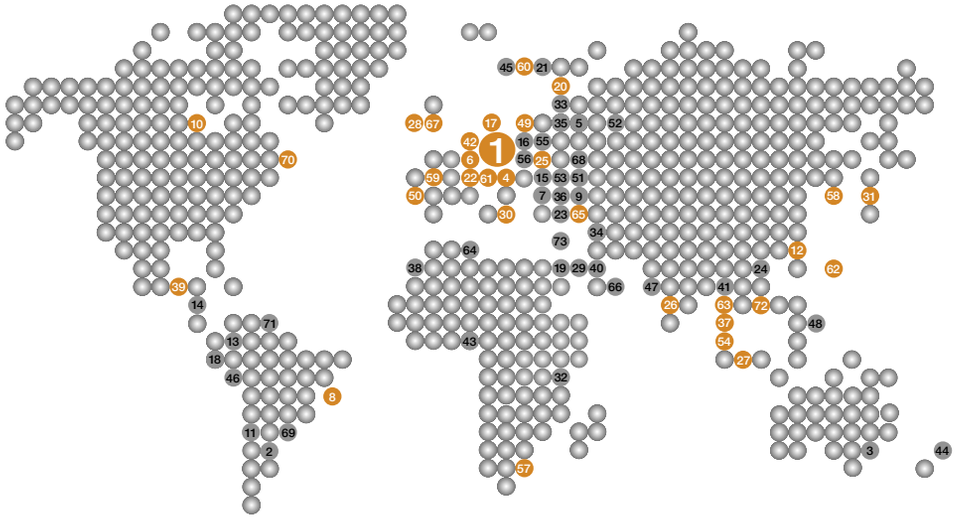
Silicon Exponents Corp.
Unit 1-B, 8414 LMN Bldg.
Dr. A. Santos Avenue Brgy.BF
Homes Sucat Parañaque City
1700 Philippines
Tel. +63 2 8250 126/135
Fax +63 2 8250 141
ryemrigor@sieplus.ph

49 Polonia

igus® Sp. z o.o.
ul. Działkowa 121C
02-234 Warszawa
Tel. +48 22 8635770
Fax +48-22 8636169
info@igus.pl

50 Portugal

igus® Lda.
R. Eng. Ezequiel
Campos, 239
4100-231 Porto
Tel. +351 22 6109000
Fax +351 22 8328321
info@igus.pt



51 Rumanía

Hennlich SRL
Str. Timotei Cipariu, Nr. 5-7
310213 Arad
Tel. +40 257 211119
Fax +40 257 211021
igus@hennlich.ro

52 Rusia

OOO Hennlich
Room 14
Naberezhnaya reki Lazuri, 15A
170028 Tver
Russian Federation
Tel. +7 4822 787 180
Fax +7 4822 787 180, add. 380
hennlich@hennlich.ru

53 Serbia + Montenegro

Hennlich doo Beograd
Radomira Markovica 1/3
11222 Beograd / Srbija
Tel. +381 11 63 098 17
Fax +381 11 63 098 20
office@hennlich.rs

54 Singapur – Sede de ASEAN

igus® Singapore Pte Ltd
84 Genting Lane
#06-03 Axxel Innovation Centre
Singapore 349584
Tel. +65 6487 1411
info@igus.com.sg

55 Eslovaquia

Hennlich s.r.o.
Na Bystricku 16
SK-036 01 Martin
Tel. +421 43 421 2352
lintech@hennlich.sk

56 Eslovenia

Hennlich d. o. o.
Ulica Mirka Vadnova 13
SI-4000 Kranj
Slovenija
Tel. +386 4 53206-10
info@hennlich.si

57 Sudáfrica

igus® Pty. Ltd.
Unit 29
Midline Business Park
Cnr Le Roux & Richards Drive
Midrand 1682
Tel. +27 11312-1848
Fax +27 11312-1594
sales.sa@igus.de

58 Corea del Sur

igus® Korea Co. Ltd.
Venture-ro 12-42,
Yeonsu-gu
Incheon city, 22011
Tel. +82 32 82129-11
Fax +82 32 82129-13
kr-info@igus.net

59 España

igus® S.L.U.
Ctra. Llobatona, 6
Polígono Noi del Sucre
08840 Viladecans – BCN
Tel. +34 93 647 39 50
Fax +34 93 647 39 51
igus.es@igus.es

60 Suecia

igus® AB
Berga Allé 1
254 52 Helsingborg
Tel. +46 42 329270
Fax +46 42 211585
info@igusab.se

60 Suecia – the-chain

OEM Automatic AB
Box 1011 Dalagatan 4
573 28 Tranås
Tel. +46 75 2424100
Fax +46 75 2424159
info@oemautomatic.se

60 Suecia – dry-tech®

Colly Components AB
Raseborgsgatan 9
P.O. Box 76
164 94 Kista
Tel. +46 8 7030100
Fax +46 8 7039841
info@me.colly.se

61 Suiza

igus® Schweiz GmbH
Winkelstr. 5
4622 Egerkingen
Tel. +41 62 388 97 97
Fax +41 62 388 97 99
info@igus.ch

62 Taiwán

igus® Taiwan Company Ltd.
5F, No. 35, 24th Road
Taichung Industrial Park
Taichung 40850
Tel. +886 4 2358-1000
Fax +886 4 2358-1100
info@igus.com.tw

63 Tailandia

igus® Thailand Co., Ltd
1340 Soi Bangkok-Nonthaburi 30,
Bangkok-Nonthaburi Rd.,
Bangsue, Bangsue
Bangkok 10800
Tel. +66 (0)2 587 4899
Fax +66 (0)2 587 4898
info@igus.co.th

64 Túnez

BOUDRANT
53, Avenue de Carthage
1000 Tunis – Tunisia
Tel. +216 71340244
Fax +216 71348910
info@boudrant.com.tn

65 Turquía

igus® Turkey
Güzeller Org. San. Bölg.
Galvano Teknik San. Sit.
Cumhuriyet Cad. 2/32
P.K. 41400 Gebze / Kocaeli
Tel. +90 262 502 14 08
Fax +90 262 502 14 19
info@igus.com.tr

65 Turquía

HIDREL Hidrolik Elemanlar
Sanayi ve Ticaret A.S.
Percemli Sk. No. 7
Tünel Mevkii
34420 Karaköy / Istanbul
Tel. +90 212 2494881
Fax +90 212 2920850
info@hidrel.com.tr

66 EAU + Omán

Unigroup FZE
Plot of Land M6-01
Sharjah Airport Free Zone
P.O. Box 120300
Sharjah - U.A.E.
Tel. +971 6 5578386
Fax +971 6 5578387
automation@unigroup.ae

67 Reino Unido

igus®
Caswell Rd
Northampton NN4 7PW
Tel. +44 1604 677240
sales@igus.co.uk

68 Ucrania

Hennlich Ukraine LLC (HQ)
Kramatorska Street 15
84100 Slovyansk City,
Donetsky Region
Tel. +38 06262 33540
hennlich@hennlich.com.ua

68 Ucrania

Cominpro GmbH
Romena Rollana 12,
Office 100
61058 Kharkov
Tel./Fax +38 057-7174914
Móvil +38 050-4012625
cominpro@gmail.com

69 Uruguay

Larrique Rulemanes SA
Galicia 1204
Montevideo-Uruguay
Tel. +598 29021773
Fax +598-29084824
larrique@larrique.com.uy

70 EUA

igus® inc.
257 Ferris Avenue
P.O. Box 14349
East Providence
RI 02914
Tel. +1 401 4382200
Fax +1 401 4387270
webmaster@igus.com

71 Venezuela

Neumatica Rotonda C.A.
Prolong Av. Michelena
C.C. Atlas Locales B-10 y B-11
Valencia, Edo. Carabobo
Tel. +58 241 832.64.64
+58 241 832.32.50
+58 241 838.88.19
Fax +58 241 832.62.83
ventas@neumaticar.com

72 Vietnam

igus® Vietnam Company Ltd
Unit 4, 7th Floor, Standard
Factory B, Tan Thuan Export
Processing Zone
Tan Thuan Street
District 7, HCM City, Vietnam
Tel. +84 28 3636 4189
info@igus.vn

73 Chipre

G.C.V. Spare Parts & Services Ltd (HQ)
Industrial Area Anatoliko
8068 Pafos
Tel. +357 26 812444
Fax +357 26 812447
igus@gcv-parts.com

Publicado 06/2022

/9001:2015
/16949:2016

igus® cuenta con las certificaciones ISO 9001:2015 e IATF 16949:2016 para cadenas portacables, cables con o sin conectores y cojinetes plásticos.

igus® S.L.U. Ctra. Llobatona, 08840 Viladecans, Barcelona
Teléfono +93 647 39 50
Fax +34 93 647 39 51
igus.es@igus.es www.igus.es

© 2019 igus® S.L.U.

MAT0071596.4 Publicado 12/2019
Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas sin aviso previo